

# **MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE – BARCA**

*K bodu č.*

*Na rokovanie dňa 22.06.2016*

*Predkladá: František Krištof, starosta MČ*

*Spracoval: František Krištof, starosta MČ*

*Dana Bednárová, administratívny zamestnanec MČ*

*Valéria Szabóová, ekonóm MČ*

## **NÁVRH 1. ÚPRAVY** **PROGRAMOVÉHO ROZPOČTU** **MESTSKEJ ČASTI KOŠICE – BARCA** **2016**

**Obsah:**

**Textová časť: Úvod**

**Príjmová časť**

**Výdavková časť**

**Program 2: Propagácia, prezentácia, informačné služby**

**Program 3: Interné služby**

**Program 6: Verejné priestranstvá a komunikácie**

**Program 8: Šport a aktívny oddych**

**Program 9: Kultúra a kultúrne služby**

**Program 11: Sociálna starostlivosť**

**Tabuľková časť – finančný prehľad:**

**Bežné a kapitálové príjmy**

**Výdavky:**

**Program 1: Manažment, plánovanie a kontrola**

**Program 2: Propagácia, prezentácia, informačné služby**

**Program 3: Interné služby**

**Program 4: Technická podpora verejných služieb**

**Program 5: Bezpečnosť**

**Program 6: Verejné priestranstvá a komunikácie**

**Program 7: Zdravé obyvateľstvo**

**Program 8: Šport a aktívny oddych**

**Program 9: Kultúra a kultúrne služby**

**Program 10: Vzdelávanie a výchova mládeže**

**Program 11: Sociálna starostlivosť**

**Program 12: Bývanie**

**Sumarizácia**

**Celková bilancia návrhu 1. úpravy rozpočtu**

## Úvod

Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Barca na rok 2016 vychádza a je zostavený v súlade s nasledovnými právnymi normami:

- zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších zmien a doplnkov
- zákon č 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov
- zákon č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších zmien a doplnkov
- Štatút mesta Košice
- Programový rozpočet mesta Košice na roky 2015 – 2017 schválený 9.2.2015
- všeobecne záväzné nariadenia mesta Košice a mestskej časti Košice - Barca
- opatrenia MF SR č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8.12.2004 v znení neskorších dodatkov, ktorým sa ustanovuje ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie
- ostaté právne predpisy a interné smernice platné v čase predloženia tohto návrhu

Pri tvorbe programového rozpočtu vychádzame z rámcového Plánu hospodársko-sociálneho rozvoja mestskej časti Košice - Barca, ktorý bol schválený v roku 2011 Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice – Barca.

Programový rozpočet pre rok 2016 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 97/02/2016 zo dňa 17.02.2016. V súlade s písm. c) predmetného uznesenia boli vykonané zmeny rozpočtu na základe starostom mestskej časti Košice – Barca schváleného rozpočtového opatrenia č. 1/2016 zo dňa 9.5.2016 – presun rozpočtových prostriedkov vo výške 2.000 € z programu č. 3 *Interné služby – podprogram 3.1. – aktivita 3.1.1. Administratíva* do programu č. 6 *Verejné priestranstvá a komunikácie – podprogram 6.2. Verejná zeleň*. Tento presun a jeho dopad na celkový rozpočet je zobrazený v samostatnom stĺpci v tabuľkovej časti finančného prehľadu tohto návrhu úpravy rozpočtu.

V zmysle aktualizovaných rozpočtových pravidiel verejnej správy sa ako povinný porovnávací údaj uvádza skutočnosť za predchádzajúce dva rozpočtové roky, t.j. finančný prehľad rozpočtu obsahuje aj údaj „2014 a 2015 – skutočnosť k 31.12.“ Finančný údaj „Očakávaná skutočnosť za rok 2016“ neuvádzame, keďže očakávaná skutočnosť je v podstate totožná s navrhovanou úpravou rozpočtu.

Úprava rozpočtu vychádza v niektorých položkách zo skutočného doterajšieho príjmového plnenia i výdavkového čerpania k 30.4.2016. Zároveň zohľadňuje rozhodujúce finančné toky zrealizované v mesiaci máj.

Väčšina položiek si úpravu nevyžaduje, čo je zrejmé aj z priebežného percentuálneho čerpania. Úpravu nenavrhujeme ani v niektorých položkách a aktivitách, kde je percentuálne plnenie na pohľad mierne vyššie, pretože výraznejšia časť rozpočtovaných prostriedkov už vyčerpaná v prvej polovici roka a do konca roka taký výrazný objem neočakávame (napr.; výdavky na výkon miestneho zastupiteľstva, náklady na web doménu, úhrada záväzku za opravu Domu smútku, výdavky na el. energiu z ročných vyúčtovaní). Naopak v iných položkách, kde je percento časovo výrazne nižšie a nie je navrhovaná úprava, očakávame naplnenie resp. dočerpanie v druhej polovici roka podľa pôvodného rozpočtu (za prenájom techniky, správne poplatky za licencie výherných prístrojov, za oznamy v miestnom rozhlase, z prevádzkovania herných terminálov, schválené dotácie, apod.; vo výdavkovej časti napr. zúčtovanie nákladov na evidenciu obyvateľstva, obnova historického kaštieľa, sociálna pomoc rodinám, odvod do fondu opráv a pod.).

Navrhovaná úprava najviac súvisí s určením účelu použitia účelovej dotácie mesta Košice na športové aktivity a revitalizáciu športovísk

Mení sa pôvodná bilancia bežného a kapitálového rozpočtu – znižuje sa prebytok bežného rozpočtu, a zvyšuje sa schodok kapitálového rozpočtu. Schodok kapitálového rozpočtu bude krytý prebytkom bežného rozpočtu. Finančných operácií sa úprava nedotýka.

### Bežný rozpočet

Bežné príjmy navrhujeme znížené o 3.000 € na objem 586.562 €, v rámci bežných výdavkov sa úprava dotýka piatich programov v celkovej bilančnej výške 550 € na navrhovaný celkový objem 521.153 €.

### Kapitálový rozpočet

U kapitálových príjmov dochádza k navýšeniu o sumu 3.000 € presunom z bežných príjmov. Okrem toho v rámci dvoch programov navrhujeme zvýšenie kapitálových výdavkov celkom o 3.850 €. Celkové kapitálové príjmy predstavujú po úprave 3.000 € a kapitálové výdavky 15.734 €.

Po zohľadnení navrhovaných úprav bude prebytok hospodárenia mestskej časti 52.675 €, ktorý bude použitý na krytie schodku finančných operácií – splátky úverov.

### Finančné operácie

Príjmové finančné operácie zatiaľ neboli realizované, zostávajú v pôvodne navrhovanej úrovni.

### Rekapitulácia

Po zapracovaní všetkých úprav navrhujeme celkové príjmy v pôvodnom objeme 606.771 €, celkové výdavky 605.826 €, pričom dochádza k zníženiu celkového prebytku na 945 eur.

## P R Í J M O V Á Č A S Ť

BEŽNÉ PRÍJMY	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% plnenia	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% plnenia po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>589 562 €</b>	<b>205 884 €</b>	34,92 %	<b>-3 000 €</b>	<b>586 562 €</b>	35,10 %

### 3. Granty a transfery

3.1. Tuzemské bežné granty a transfery	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% plnenia	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% plnenia po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>16 728 €</b>	<b>4 670 €</b>	27,92 %	<b>-3 000 €</b>	<b>13 728 €</b>	34,02 %

Transfery v rámci verejnej správy – na športové akcie	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% plnenia	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% plnenia po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>5 000 €</b>	<b>0 €</b>	0 %	<b>-3 000 €</b>	<b>2 000 €</b>	0 %

Pri príležitosti Európskeho hlavného mesta športu Košice 2016 bola uznesením mestského zastupiteľstva schválená dotácia mesta Košice na športové akcie – zabezpečenie športových aktivít pre obyvateľstvo a na revitalizáciu športovísk. V čase spracovania rozpočtu nebol ešte spôsob použitia dotácie zo strany mesta Košice jasne špecifikovaný, preto bolo jej použitie predbežne navrhnuté na športové podujatia v programe 8. Šport a aktívny oddych, podprogram 8.2. – aktivita 8.2.2. Športové podujatia. Po určení účelu použitia miestnym zastupiteľstvom je potrebné rozdeliť dotáciu a jej použitie na bežné príjmy a zároveň bežné výdavky – na organizáciu športových aktivít pre občanov; a na kapitálové príjmy a výdavky – na vytvorenie streetworkout ihriska resp. fitness parku, to znamená navrhujeme presun 3 tis. eur z bežných do kapitálových príjmov.

KAPITÁLOVÉ PRÍJMY	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% plnenia	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% plnenia po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	%	<b>+3 000 €</b>	<b>3 000 €</b>	<b>0 %</b>

### 3. Granty a transfery

#### 3.1. Tuzemské kapitálové granty a transfery

Transfery v rámci verejnej správy – účelová mesto – na športoviská	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% plnenia	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% plnenia po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	%	<b>+3 000 €</b>	<b>3 000 €</b>	<b>0 %</b>

Vyššie uvedeným presunom z bežných príjmov navrhujeme kapitálové príjmy v zobrazenom objeme.

## V Ý D A V K O V Á Č A S Ť

Vo výdavkovej časti navrhovaná úprava zasahuje do šiestich programov, znižuje bežné a zvyšuje kapitálové výdavky, nedotýka sa finančných operácií.

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>521 703 €</b>	<b>189 838 €</b>	36,39 %	<b>-550 €</b>	<b>521 153 €</b>	36,43 %

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>11 884 €</b>	<b>1 745 €</b>	14,68 %	<b>+3 850 €</b>	<b>15 734 €</b>	11,09 %

**PROGRAM Č. 2: PROPAGÁCIA, PREZENTÁCIA, INFORMAČNÉ SLUŽBY**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>4 920 €</b>	<b>2 127 €</b>	43,23 %	<b>-1 500 €</b>	<b>3 420 €</b>	62,19 %

**Podprogram č. 2: Informačné služby**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>2 582 €</b>	<b>446 €</b>	17,27 %	<b>-1 500 €</b>	<b>1 082 €</b>	41,22 %

**2.2.1. Miestny rozhlas**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>1 868 €</b>	<b>154 €</b>	8,24 %	<b>-1 500 €</b>	<b>368 €</b>	41,85 %

Plánovaný výdavok na čiastočnú výmenu zastaralého vedenia a nefunkčných zariadení z dôvodu uvoľnenia potrebnej finančnej kapacity navrhujeme odsunúť do roku 2017 v rámci komplexnej modernizácie rozhlasu ucelenej lokality.

**PROGRAM Č. 3 : INTERNÉ SLUŽBY**

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>11 884 €</b>	<b>1 745 €</b>	14,68 %	<b>+3 850 €</b>	<b>15 734 €</b>	11,09 %

**Podprogram 2: Podpora administratívy****3.2.2. Miestny úrad - Kaštieľ s prísl.**

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>	%	<b>+1 800 €</b>	<b>1 800 €</b>	0 %

Neustále sa zvyšujúce nároky na elektronizáciu verejnej správy a s tým súvisiace riešenie vznikajúcich technických problémov si vyžadujú zároveň aj dostatočné technické zabezpečenie v podobe kvalitného hardwaru – servera s príslušným operačným systémom pre vnútornú počítačovú sieť miestneho úradu, na obstaranie ktorého však neboli pôvodne rozpočtované prostriedky, preto navrhujeme predmetnú úpravu v položke informačné a komunikačné technológie.

### PROGRAM Č. 6 : VEREJNÉ PRIESTRANSTVÁ A KOMUNIKÁCIE

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>49 383 €</b>	<b>17 370 €</b>	35,17 %	<b>+950 €</b>	<b>52 333 €</b>	33,19 %

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>5 888 €</b>	<b>1 745 €</b>	29,64 %	<b>+2 050 €</b>	<b>7 938 €</b>	21,98 %

#### Podprogram 2: Verejná zeleň

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>3 710 €</b>	<b>2 671 €</b>	71,99 %	<b>+1 000 €</b>	<b>5 710 €</b>	46,78 %

Dezolátny stav pódia v miestnom parku si vyžaduje náklady na opravu, ktoré do pôvodne schváleného rozpočtu nebolo možné zahrnúť z dôvodu nedostatku zdrojov krytia aktivity. Pretože zo strany verejnosti aj zo strany miestneho zastupiteľstva je záujem využívať pódium pri kultúrnych a športových aktivitách pre občanov, starosta mestskej časti využil možnosť presunu rozpočtových prostriedkov v objeme 2.000 € na materiálové zabezpečenie požadovanej aktivity. Na zabezpečenie odborných prác dodávateľským spôsobom však tento objem nie je postačujúci, preto navrhujeme aj úpravu rozpočtu použitím časti pôvodne schváleného prebytku rozpočtu. Zobrazený údaj „rozpočet po úprave“ obsahuje aj prostriedky navýšené spomínaným rozpočtovým opatrením.

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>		<b>+3 000 €</b>	<b>3 000 €</b>	0 %

Do podprogramu *Verejná zeleň* navrhujeme presunúť prostriedky z programu 8. – z aktivity 8.2.2. *Športové podujatia* na zabezpečenie výstavby verejného športoviska (street workout –

fitness park) v miestnom parku, ktorá bude krytá dotáciou mesta Košice – taktiež navrhovanou v kapitálových príjmoch.

### **Podprogram 3 : Verejné osvetlenie**

#### **6.3.1. Verejné osvetlenie – bezpečné ulice**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>17 753 €</b>	<b>10 177 €</b>	57,33 %	<b>+950 €</b>	<b>18 703 €</b>	54,41 %

Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>950 €</b>	<b>0 €</b>	0 %	<b>-950 €</b>	<b>0 €</b>	

V kapitálových výdavkoch je v roku 2016 zahrnutý záväzok z roku 2015 za nové vedenie verejného osvetlenia v lokalitách pre novú IBV, avšak z dôvodu, že sa jedná o montážne práce bez obstarania nového majetku (obstaranie bolo účtované pri nákupe materiálu v predchádzajúcom roku) nie je možné tento výdavok účtovať ako kapitálový, preto je nevyhnutný presun kapitálového výdavku do bežných výdavkov.

### **PROGRAM Č. 8: ŠPORT A AKTÍVNY ODDYCH**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>24 448 €</b>	<b>6 010 €</b>	24,58 %	<b>-3 000 €</b>	<b>21 448 €</b>	28,02 %

#### **8.2.2. Športové podujatia**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>5 000 €</b>	<b>0 €</b>	0 %	<b>-3 000 €</b>	<b>2 000 €</b>	0 %

Športové podujatia organizované mestskou časťou resp. na ktorých participuje organizačne mestská časť – nákup športových potrieb, výdavky na ceny pre víťazov a zúčastnených, náklady na občerstvenia – pôvodne rozpočtovaný objem 5000 € v zmysle určenia použitia dotácie od mesta Košice miestnym zastupiteľstvom navrhujeme znížiť o 3. tis. eur, ktorých presun je navrhovaný do podprogramu 6.2. *Verejná zeleň* na obstaranie verejného športoviska v miestnom parku.

**PROGRAM Č. 9: KULTÚRA A KULTÚRNE SLUŽBY**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>60 817 €</b>	<b>32 968 €</b>	54,21 %	<b>+1 500 €</b>	<b>62 317 €</b>	%

**Podprogram 3: Podpora kultúrnych služieb****9.3.2. Tlačové a vydavateľské služby**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>4 656 €</b>	<b>4 303 €</b>	92,42 %	<b>+1 000 €</b>	<b>5 656 €</b>	%

Výdavky na tlačové služby a redakčné práce, súvisiace s vydávaním Barčianskeho súčasníka a tradičného kalendára boli pôvodne odhadované na nižší náklad a zároveň na nižší počet vydávaných čísel. Na zabezpečenie vydania ďalších čísel Barčianskeho súčasníka do konca roka je potrebné navýšenie výdavkov na túto aktivitu.

**Podprogram 4: Náboženské a pohrebné služby**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>23 381 €</b>	<b>16 719 €</b>	71,51 %	<b>+500 €</b>	<b>23 881 €</b>	70,01 %

**9.4.1. Podpora náboženských spoločností**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		<b>2016</b>	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>		<b>+500 €</b>	<b>500 €</b>	0 %

V zmysle uznesenia miestneho zastupiteľstva č. 111a/04/2016 zahrnutý transfer – schválená dotácia v súlade s platným VZN o poskytovaní dotácií pre Rímskokatolícku cirkev farnosť Košice – Barca na obnovu a údržbu kultúrno – historickej pamiatky – kostola sv. Petra a Pavla v našej mestskej časti.



**PROGRAM Č. 11: SOCIÁLNA STAROSTLIVOSŤ**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>10 719 €</b>	<b>2 675 €</b>	24,96 %	<b>+500 €</b>	<b>11 219 €</b>	23,84 %

**Podprogram 1: Starostlivosť o seniorov**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>8 719 €</b>	<b>2 335 €</b>	26,78 %	<b>+500 €</b>	<b>9 219 €</b>	25,33 %

**11.1.1. Kluby dôchodcov – príspevok**

Bežné výdavky	Schválený rozpočet	Skutočnosť k 30.4.	% čerpania	Návrh 1. úpravy rozpočtu	Rozpočet po úprave	% čerpania po úprave
	2016	2016		2016	2016	
	<b>0 €</b>	<b>0 €</b>		<b>+500 €</b>	<b>500 €</b>	0 %

Podpora aktivizácie seniorov – zapracované transfery na aktivity klubov dôchodcov v nadväznosti na schválenie dotácií pre Združenie kresťanských seniorov Slovenska – klub Košice - Barca a pre Jednotu dôchodcov Slovenska - Seniorsklub Košice – Barca - schválené miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Košice – Barca dňa 27.4.2016 uznesením č. 111/04/2016.